

Réunion informelle des ministres des Affaires étrangères (Gymnich)

Lappeenranta, Finlande

31 août – 2 septembre 2006

Informations préliminaires relatives aux arrangements pour les médias

mises à jour au 9 août 2006

eu2006.fi

Information sur les thèmes de la réunion

Helsinki

Ministère des Affaires étrangères



Petri Tuomi-Nikula
Directeur général
Direction générale de la
Communication et de la
Culture
Tél. : +358 9 1605 5800
Mobile : +358 40 568 3896
E-mail : vko-01@formin.fi
petri.tuomi-nikula@formin.fi



Erja Tikka
Conseillère, Directrice du
service d'information
Tél. : +358 9 1605 5818
Mobile : +358 40 532 9764
E-mail : erja.tikka@formin.fi



Tiina Nikkinen
Premier secrétaire
Tél. : +358 9 1605 5992
Mobile : +358 40 759 6979
E-mail : tiina.nikkinen@formin.fi



Riitta Gerlander
Attachée
Tél. : +358 9 1605 5792
Mobile : +358 40 830 9776
E-mail : riitta.gerlander@formin.fi

Bruxelles

Représentation permanente de la Finlande



Mikko Norros
Conseiller de presse
Tél. : +32 2 287 8456
Mobile : +32 478 626 928
E-mail : mikko.norros@formin.fi

Informations sur les arrangements pour les médias

Secrétariat pour la présidence finlandaise
de l'UE



Hanna Gorschelnic
Attachée de presse
Mobile : +358 40 823 0395
E-mail : hanna.gorschelnic@vnk.fi

Accréditation

L'accès au lieu de la réunion est limité aux
représentants des médias accrédités. Il est
possible de s'accréditer en ligne à la page
www.eu2006.fi/accréditation_fr du site de
la Présidence. L'accréditation doit avoir été
effectuée le 24 août 2006 au plus tard.

Les badges peuvent être retirés au comptoir
d'accréditation à l'hôtel Lappee (adresse :
Brahenkatu 1, Lappeenranta).

Heures d'ouverture du comptoir
d'accréditation:

Jeu­di 31 août 8.00-19.00

Vendredi 1er septembre 08.00-18.00

Samedi 2 septembre 12.00-15.00



Personne de contact pour
l'accréditation :
Anu Kurki
Tél. : +358 9 1602 2639
E-mail : accreditation@eu2006.fi

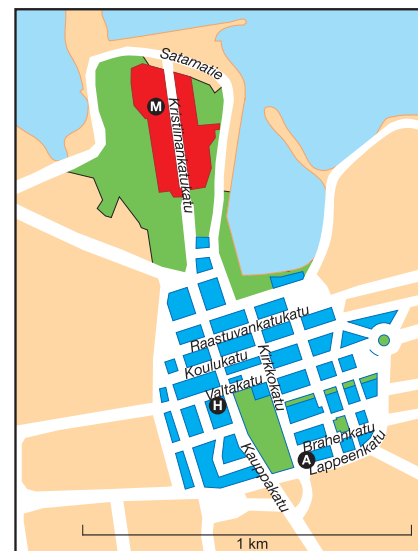
Hébergement

Les représentants des médias sont priés de
réserver eux-mêmes leurs chambres d'hôtel.
Une liste des hôtels destinés aux médias
est disponible à la page [www.eu2006.
fi/accommodation_fr](http://www.eu2006.fi/accommodation_fr) du site officiel de la
Présidence. Code de réservation : FIN06

Lieu de la réunion

La réunion auront lieu dans les bâtiments
de l'ancienne forteresse de la ville, dont
l'histoire remonte au XVIIIe siècle (adresse :
Kristiinankatu, Lappeenranta). Pour en savoir

plus sur le lieu de la réunion, visitez www.gosaimaa.fi/en. Il est conseillé de se munir
de chaussures confortables en raison de
l'irrégularité du sol dans la forteresse.



M Lieu de la réunion et centre de presse

A Accréditation et hôtel des médias Sokos hotel Lappee
(adresse: Brahenkatu 1)

H Hôtel des médias Hotel Cumulus Lappeenranta
(adresse: Valtakatu 31)

Informations sur Lappeenranta

www.lappeenranta.fi (en anglais)

Informations sur la Finlande à

www.info-finlande.fr

Arrivées et transport

Vols charters

La Présidence organisera un vol charter
du Bruxelles à Lappeenranta pour les
représentants de la presse et les porte-
parole des délégations. Le vol quittera
Bruxelles le jeudi 31 août vers 9 heures
(HEC) et arrivera à Lappeenranta à 13
heures (heure locale). Pour le retour, le vol
quittera Lappeenranta le 2 septembre vers
20 heures et arrivera à Bruxelles vers 21 h
30 (HEC). Les frais de voyage d'un montant
de 680 € est à la charge du passager.

Pour les réservations et des renseignements complémentaires, veuillez contacter :



Johanna Eskola
E-mail :
johanna.eskola@vnk.fi
Tél. : +358 9 160 22610
Mobile : +358 40 779 9613

Un bus a été affrété pour le transport des représentants de la presse de l'aéroport vers les hôtels Lappee et Cumulus Lappeenranta retenus pour les médias.

Arrivée par avion

Les informations sur les vols à destination ou en partance d'Helsinki et les correspondances aériennes vers Lappeenranta sont disponibles sur le site www.helsinki-vantaa.fi/home.

Les informations sur l'aéroport de Lappeenranta sont disponibles sur le site www.finavia.fi/airport_lappeenranta.

Arrivée par le train

Il y a de fréquents trains directs entre Helsinki et Lappeenranta. Le trajet dure 2 heures 45 minutes. Les informations sur les horaires de train sont disponibles sur le site www.vr.fi (en anglais).

Centre de presse

Forteresse de Lappeenranta
Adresse : Kristiinankatu, Lappeenranta

Heures d'ouverture :
Jeudi 31 août 13.00-22.00
Vendredi 1er septembre 08.00-22.00
Samedi 2 septembre : 08.00-21.00

Accès au centre de presse

Le centre de presse est situé à une quinzaine de minutes de marche de l'hôtel Lappee. Un bus fera, le matin et le soir, la navette à intervalles réguliers entre les hôtels Lappee et Cumulus Lappeenranta et le lieu de la réunion.

Taxi

Tél. : +358 5 106 400

Parking

Pour en savoir plus sur les possibilités de parking aux abords du lieu de réunion, les médias sont priés de prendre contact avec le comptoir d'accréditation.

Équipements professionnels

Chaque poste de travail comprend :

- Une connexion au Réseau local (LAN)
- 1 accès par le réseau LAN à 1 imprimante partagée
- 1 téléphone en partage entre 2 postes travail
- Prises de courant : à 2 trous, 230 volts, 50 Hz
- Certains postes de travail sont équipés d'ordinateurs fixes (avec clavier nordique)

Également à disposition :

- Photocopieuse
- Télécopieur
- 4 connexions ISDN en partage

Les services IT supplémentaires, par exemple les connexions ISDN dédiées, devront être commandés avant le 25 août auprès de la société TeliaSonera, agréée pour la fourniture de ces services. Les frais occasionnés par ces services supplémentaires seront à la charge des utilisateurs.



Personne de contact à TeliaSonera :
Maj-Lis Lehessalo
Tél. :
+ 358 (0) 204 060 323
E-mail :
templets@sonera.com

Diffuseur hôte

Diffuseur hôte de la Présidence finlandaise, le service public de radiotélévision de la Finlande (YLE) opère en collaboration avec l'Union européenne de radiotélévision UER. S'agissant des équipements radio et TV, s'adresser directement à YLE.

Personne de contact à YLE :



Télévison
Paula Hertzman
Tél. : +358 40 830 2822
E-mail :
paula.hertzman@yle.fi



Radio
Monika Arnö
Tél. : +358 9 1480 3735
E-mail : intrel.radio@yle.fi

Cabines de radio et de télévision

Le diffuseur hôte (YLE) de la Présidence finlandaise mettra gracieusement à la disposition des médias des cabines de radio et télévision. Les cabines seront dotées des installations et des services standard suivants :

- 2 tables 80 x 160 cm
- 4 chaises de bureau
- lampes de bureau
- 1 téléphone relié à une ligne de téléphone analogique
- 1 connexion Internet (1 connecteur rj45, type Ethernet, connexion 10/100 mbit/s)
- Électricité : 4 prises de terre, 230V/50Hz (EURO), avec fusible de 16A au max
- poste de télévision
- Prise d'antenne Rf donnant accès à un bouquet de chaînes publiques

Les services IT supplémentaires, par exemple les connexions ISDN dédiées, devront être commandés avant le 25 août auprès de la société TeliaSonera, agréée pour la fourniture de ces services. Les frais occasionnés par ces services supplémentaires seront à la charge des utilisateurs. Les coordonnées des

personnes à contacter se trouvent dans la rubrique 'Équipements professionnels'.

Cars de régie TV

Les camions de transmission satellite et les cars de reportage disposeront de places de parking qui leurs seront attribuées sur le lieu de la réunion par le diffuseur hôte.

Tous les véhicules devront être sur place le 31 août à 10 heures. Veuillez informer le diffuseur hôte de votre heure d'arrivée : Les coordonnées des personnes à contacter se trouvent dans la rubrique 'Diffuseur hôte'.

Des autorisations de courte durée pour les stations au sol mobiles peuvent être obtenues auprès de FICORA.
www.ficora.fi/suomi/lomake/MAL.dot

Les services IT supplémentaires devront être commandés avant le 25 août auprès de la société de télécommunications TeliaSonera, agréée pour fournir de tels services. Les frais occasionnés par ces services supplémentaires seront à la charge des utilisateurs. Les coordonnées des personnes à contacter se trouvent dans la rubrique 'Équipements professionnels'.

Webcasting

Les conférences de presse de la Présidence peuvent être suivies sur le web en direct ou en différé à l'adresse www.eu2006.fi/webcasts_fr.

Conférences de presse

Seules les conférences de presse de la Présidence bénéficieront d'un service d'interprétation. Le briefing préliminaire de la Présidence aura lieu le vendredi 1er septembre en anglais. Toutes les conférences de presse nationales se dérouleront dans la ou les langues du pays organisateur.

Photographe hôte

La Présidence propose à l'adresse www.eu2006.fi/photos_fr un jeu limité de photos réalisées par le photographe hôte. Les photos sont mises gracieusement à la disposition des médias.

Répertoire presse sur portable

Le répertoire presse de la Présidence peut être gracieusement installé sur certains modèles de téléphones portables. Ce répertoire comporte les photos des membres du gouvernement finlandais et les coordonnées des personnes chargées des relations avec la presse.



Pour en savoir plus, veuillez contacter :
Marja Salonen
Tél. : +358 9 1602 2611
E-mail : media@eu2006.fi

Informations par SMS sur les arrangements pour les médias

Les représentants des médias peuvent être tenus informés par SMS des conférences de presse et des principaux événements de la Présidence couverts par la presse. L'abonnement au service SMS peut être souscrit au centre de presse.

Les informations sur la Présidence par SMS et e-mail

Pour recevoir par messagerie SMS ou courrier électronique les informations diffusées par la Présidence, visitez www.eu2006.fi/news_subscription_fr.

Commentaires

C'est avec plaisir que nous recevrons vos commentaires et suggestions. E-mail : media@eu2006.fi

Programme préliminaire des médias couvrant le Gymnich

Jeudi 31 août

- 10.00 Dernier délai d'arrivée des camions de transmission satellite et les cars de reportage
13.00 Ouverture du centre de presse
13.00-15.00 Déjeuner, hôtel Lappee
15.00 - 18.00 Excursion pour les médias
La Dimension septentrionale : coopération entre la région de Lappeenranta et la Russie, visite à Nuijamaa, passage frontalier entre la Finlande et la Russie.
Possibilité de photos, également à l'ancien passage frontalier
Le bus d'excursion quitte l'hôtel Lappee à 15 heures.
Date limite des inscriptions : mardi 29 août à l'adresse media@eu2006.fi.
19.00-22.00 Dîner, hôtel Lappee
21.00-23.00 Excursion pour les médias
Spectacle Son et Lumière aux rapides d'Imatrakoski, offert par la municipalité d'Imatra
Le bus quitte l'hôtel Lappee pour le spectacle à 21.00 heures.
Date limite des inscriptions : mardi 29 août à l'adresse media@eu2006.fi.
22.00 Fermeture du centre de presse

Vendredi 1er septembre

- 8.00 Ouverture du centre de presse
9.00-11.00 Excursion pour les médias
UPM Kymmene et Université de technologie de Lappeenranta : Le savoir-faire de l'industrie forestière à Lappeenranta
Visite de la papeterie UPM Kymmene-Kaukaa et exposé sur le savoir-faire de l'industrie forestière, les questions environnementales et la coopération avec la Russie.
Le bus quitte l'hôtel Lappee à 9 heures.
Date limite des inscriptions : mardi 29 août à l'adresse media@eu2006.fi.
11.30 Conférence de presse préliminaire de la Présidence
12.00-12.30 Arrivée des ministres
Possibilités de photos pour tous les photographes à l'extérieur du lieu de réunion. En raison des contraintes d'espace, seuls le diffuseur et le photographe hôtes seront habilités à filmer et à photographier les salutations qui ont lieu à l'intérieur.
12.00-15.00 Déjeuner
15.00 Photo de famille
15.15 Première séance de travail
Pour des raisons d'espace, le tour de table ne sera réservé qu'aux diffuseur et photographe hôtes.
18.00 Conférence de presse de la Présidence
19.30 Les ministres partent pour une croisière dîner
Possibilité de photos
20.00 Dîner offert au Casino par la municipalité de Lappeenranta en l'honneur des représentants de la presse
22.00 Fermeture du centre de presse

Samedi 2 septembre

- 8.00 Ouverture du centre de presse
12.00-15.00 Déjeuner
15.00 Conférence de presse de la Présidence
17.00-20.00 Dîner
21.00 Fermeture du centre de presse

Un programme détaillé à l'attention des médias sera disponible au centre de presse.